

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

**REKABET KURULU KARARI**

**Dosya Sayısı** : 2008-1-94 (Devralma)  
**Karar Sayısı** : 08-52/786-315  
**Karar Tarihi** : 11.9.2008

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

10

**Başkan** : Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI  
**Üyeler** : Tuncay SONGÖR, M. Sıraç ASLAN, Süreyya ÇAKIN,  
Mehmet Akif ERSİN, Dr. Mustafa ATEŞ,  
İsmail Hakkı KARAKELLE

**B. RAPORTÖRLER:** Abdulgani GÜNGÖRDÜ, Özgür BAL

**C. BİLDİRİMDE**

20

**BULUNAN** : - Fashion Chemicals GmbH & Co KG  
Temsilciler: Umut Kolcuoğlu, Begüm İnceçam  
Cumhuriyet Cad. Dörtler Apt. No:18/3 Elmadağ 34367  
Şişli/İstanbul

**D. TARAFLAR** : - Fashion Chemicals GmbH & Co KG  
Leienstrabe 3, 40789 Monheim am Rein, ALMANYA  
- Pulcra Chemicals GmbH  
Rheinpromenade 1 40789 Monheim am Rein, ALMANYA

30

**E. DOSYA KONUSU:** Pulcra Chemicals GmbH ve diğer grup şirketlerinin hisselerinin Fashion Chemicals GmbH & Co KG tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talebi talebi.

40

**F. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına 6.8.2008 tarih, 5129 sayı ile giren ve eksiklikleri 19.8.2008 tarih, 5439 sayı ile tamamlanan bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucunda düzenlenen 20.8.2008 tarih, 2008-1-94/Öİ-08-AG sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu, 25.8.2008 tarih, REK.0.05.00.00-120/144 sayılı Başkanlık önergesi ile 08-52 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

**G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda; bildirim konusu devralma işleminin, 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi olduğu; ancak devralma sonucunda hakim durum yaratılmasının veya var olan bir hakim durumun güçlendirilerek ilgili pazarda rekabetin önemli ölçüde sınırlandırılmasının söz konusu olmadığı, dolayısıyla anılan devir işlemine izin verilmesi gerektiği ifade edilmektedir.

## H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

### H.1. Taraflar

#### 50 H.1.1. Pulcra Chemicals GmbH ve Diğer Grup Şirketleri (Pulcra Chemicals)

Dosyadaki bilgiler çerçevesinde, hisseleri devre konu olan Almanya'da kurulu Pulcra Chemicals GmbH ve diğer grup şirketleri, dünyanın on ayrı ülkesinde faaliyet göstermekte olup, tekstil ve deri üretiminde kullanılan çeşitli kimyasalların üreticisi ve pazarlayıcısıdır. Pulcra Chemicals GmbH ve diğer grup şirketlerinin hisselerine ve tüm kontrolüne doğrudan ve/veya dolaylı olarak Cognis GmbH (Cognis) sahiptir. Cognis, Henkel Şirketler Grubunun özel kimyasallar alanındaki faaliyetlerini yürütmek üzere 1999 yılında Almanya'da kurulmuştur. Henkel Şirketler Grubu tarafından kontrol edilen Cognis, 2001 yılında SV Life Sciences, Permira ve Goldman Sachs Group Inc. tarafından devralınmıştır.

Dünyanın çeşitli ülkelerinde faaliyet göstermekte olan Cognis, deri ve tekstil kimyasalları alanındaki faaliyetlerini sahibi olduğu Pulcra Chemicals şirketleri üzerinden yürütmektedir; bu şirketler dışında bu pazarlarda herhangi bir faaliyeti yoktur. Bu başvuruya konu olan hisse devir işlemi ile Cognis'in, Pulcra Chemicals şirketlerindeki hisselerinin tamamını satın, deri ve tekstil kimyasalları pazarından çıkmayı planladığı ifade edilmektedir.

70 Pulcra Chemicals grup şirketlerinin Türkiye'deki faaliyetleri, Pulcra Kimya San. ve Tic. A.Ş. (Pulcra Türkiye) tarafından yürütülmektedir. Pulcra Türkiye, Almanya'da yer alan Pulcra Chemicals GmbH şirketinin kontrolü altında faaliyet göstermektedir. Söz konusu başvuruya konu hisse devri işlemi sonucu, Pulcra Türkiye'nin kontrolü Almanya'daki Pulcra Chemicals GmbH'nin hisselerinin devredilmesi ile dolaylı olarak el değiştirmiş olacaktır.

#### H.1.2. Fashion Chemicals GmbH & Co KG (Fashion KG)

80 Dosyadaki bilgilere göre, Pulcra Chemicals GmbH hisselerini devralacak olan Fashion KG 2008 yılında Almanya'da DSD Deri Sanayicileri Yatırım ve Ticaret A.Ş. (DSD) ve Fashion Chemicals Verwaltungs GmbH ortaklığı ile Alman hukukuna göre kurulmuş bir şirkettir. Fashion KG, Pulcra Chemicals hisselerini Cognis'den devralacaktır; devralma işleminin tamamlanmasını takiben Pulcra Chemicals şirketlerinin tüm hisseleri ve yönetim kontrolü Fashion KG'ye geçecektir. Fashion KG, kontrolünde bulunan şirketlerin yönetimini yürütmek amacıyla kurulmuş bir holding şirkettir; bunun dışında herhangi bir faaliyeti yoktur, ayrıca Pulcra Türkiye'nin yer aldığı pazarlarda herhangi bir faaliyeti bulunmamaktadır.

90 1998 yılında deri sanayicilerinin ortaklığı ile kurulmuş olan DSD, ihracat aracılık hizmetleri, sigorta aracılık hizmetleri, vergi iadesi hizmetlerini sürdürmekte olup, ilgili ürün pazarlarında herhangi bir faaliyet göstermemektedir. DSD'nin, birbirine yakın oranlarda hisseye sahip, toplam 198 hissedarı bulunmaktadır. Hissedarlık yapısı son derece dağınık olan şirkette, herhangi bir hâkim ortak veya hâkim ortaklar grubu bulunmamaktadır. DSD'nin ortakları arasında deri tabakhanecileri, deri konfeksiyoncuları ve ayakkabı üreticileri yer almaktadır.

## H.2. İlgili Pazar

### H.2.1. İlgili Ürün Pazarı

100 Dosyadaki bilgilere göre, Pulcra Türkiye, özel kimyasallar arasında yer alan tekstil kimyasalları ve deri kimyasalları üretimi ve ticaretini yapmaktadır. Bildirim konusu olan devralma işlemi açısından ilgili ürün pazarları Pulcra Türkiye'nin üretimini gerçekleştirdiği alanlar bakımından şöyle ifade edilebilir:

*I. Deri Kimyasalları:* Deri kimyasalları, ham derinin mamul deri aşamasına getirilmesine kadar kullanılan değişik kimyasal maddeleri içermektedir. Deri işleme süreci, çok sıkı bir şekilde birbirine bağlı olduğundan, bu tür kimyasallar müşteriler tarafından genellikle bir grup olarak satın alınmaktadır. Ayrıca bu kimyasallar arasında kısmi bir ikame bulunmakta ve çok düşük maliyet değişiklikleri ile aynı üretim tesislerinde kolayca üretilmektedirler.

110 *II. Tekstil Kimyasalları:* Tekstil kimyasalları iplik üretiminde, iplik hazırlanmasında, kumaş oluşturulmasında ve diğer üretim işlemlerinde kullanılmaktadır. Tekstil kimyasalları, uygulanan maddelerin çeşitleri, uygulamanın zamanı ve bu maddelerin etkileri bakımından sınıflara ayrılmaktadır. Mevcut verilere göre, söz konusu alt pazarlar şu şekilde gösterilmektedir: "boyalar ve ilgili yardımcı maddeler", "finish (apre) kimyasalları", "kaplama ve hasıl maddeleri", "preparasyon kimyasalları" ve "diğer kimyasallar".

120 Yukarıdaki veriler doğrultusunda, başvuru konusu işlem bakımından ilgili ürün pazarları "tekstil kimyasalları" ve "deri kimyasalları" pazarları olarak tanımlanmıştır.

### H.2.2. İlgili Coğrafi Pazar

İlgili coğrafi pazar "Türkiye" olarak kabul edilmiştir.

## H.3. Değerlendirme

### H.3.1. İşlemin Niteliği

130 Bildirim konusu işlem ile Cognis'in kontrolünde olan "Pulcra Chemicals"ın hisseleri Fashion KG tarafından devralınacaktır. Anılan işleminin tamamlanmasını takiben Pulcra Chemicals şirketlerinin kontrolü Fashion KG'ye geçecektir. Bu kapsamda taraflar arasında 14.7.2008 tarihinde hisse satış sözleşmesi imzalanmıştır.

Bildirim konusu olan işlem çerçevesinde çeşitli ülkelerde faaliyet gösteren Pulcra Chemicals şirketlerinin hisselerinin devri söz konusudur. Bu kapsamda Fashion KG, aşağıda belirtilen şirket hisselerini devralacaktır:

- Cognis GmbH'ya ait olan Pulcra Chemicals GmbH Almanya'nın %100 hissesi (Bu şirket aynı zamanda Pulcra Kimya San. ve Tic. A.Ş.Türkiye hisselerinin tamamına sahiptir.).
- 140 • Cognis BV Hollanda'ya ait olan Pulcra Chemicals S.A. de C.V Meksika ve Pulcra Speciality Chemicals Co. Ltd. Çin şirketlerinin %100 hisseleri.
- Cognis Iberia SL İspanya'ya ait, Pulcra Chemicals S.L. İspanya şirketinin %100 hissesi.

- Cognis Corporation ABD'ye ait, Pulcra Chemicals LLC, ABD şirketinin %100 hissesi.
- Cognis SpA İtalya'ya ait, Pulcra Chemicals Italy S.r.l. İtalya şirketinin %100 hissesi.
- Cognis Brazil Ltda. Brezilya'ya ait, Pulcra Especialdades Quimicas Ltda. Brezilya şirketinin %100 hissesi.
- Cognis BV Hollanda'ya ait PT Pulcra Chemicals Endonezya'nın %84,7 hissesine sahip olan PT Cognis Endonezya şirketinin %100 hissesi.
- Cognis BV Hollanda'ya ait Pulcra Chemicals India Private Limited Hindistan şirketinin %51 hissesi.

Pulcra Chemicals grup şirketlerinin Türkiye'deki faaliyetleri, Pulcra Türkiye tarafından yürütülmektedir. Pulcra Türkiye, hisselerinin tümüne sahip olan Pulcra Chemicals GmbH tarafından kontrol edilmektedir. Anılan işlem sonucunda, Almanya'daki Pulcra Chemicals GmbH'nin hisselerinin devredilmesi nedeniyle Pulcra Türkiye'nin kontrolü dolaylı olarak el değiştirmiş olacaktır. Bu çerçevede bildirim konusu işlemin 1997/1 sayılı Tebliğ'in 2. maddesi uyarınca bir devralma işlemi olduğu anlaşılmaktadır.

### H.3.2. Eşikler Açısından Yapılan Değerlendirme

Devir konusu olan Pulcra şirketlerinin Türkiye 2007 yılı cirosu toplam (.....)- YTL (..... YTL) olarak gerçekleşmiştir. Bunun (.....)- YTL'si tekstil kimyasalları pazarına; (.....)- YTL'si ise deri kimyasalları pazarına ilişkindir. İşlemden devralan tarafı oluşturan ve bir holding ve yönetim şirketi olan Fashion KG'nin ilgili ürün pazarlarında herhangi bir faaliyeti ve dolayısıyla cirosu bulunmamaktadır. Bu bilgiler çerçevesinde anılan devralma işleminin, ciro yönüyle 1997/1 sayılı Tebliğ'in 4. maddesinde öngörülen eşiği aştığı dolayısıyla anılan Tebliğ kapsamında izne tabi bir işlem olduğu anlaşılmaktadır.

### H.3.3. İşlemin 4054 Sayılı Kanun'un 7. Maddesi Açısından Değerlendirilmesi

Dosyadaki bilgilere göre, devir konusu olan Pulcra şirketlerinin ve bazı rakip teşebbüslerin Türkiye "tekstil kimyasalları" ve "deri kimyasalları" pazarındaki payları aşağıda yer almaktadır:

Tablo 1: Tekstil Kimyasalları Pazarı:

Teşebbüs Adı	Pazar payı (%)
<b>Pulcra Şirketleri</b>	(...)
CHT Tekstil Kimya A.Ş.	(...)
Rudolf Duraner Kim. Mad. A.Ş.	(...)
Clariant A.Ş.	(...)
BASF A.Ş.	(...)
Organik Kimya	(...)
Gemsan	(...)
Huntsman İleri Tek. Ürün Ltd.Şti	(...)

Tablo 2: Deri Kimyasalları Pazarı:

Teşebbüs Adı	Pazar payı (%)
<b>Pulcra Türkiye</b>	(...)
TFL	(...)
Clariant A.Ş.	(...)
BASF A.Ş.	(...)
Schil & Seilaher	(...)
Biokimya Prodotti	(...)
Gemsan	(...)

180 “İlgili Ürün Pazarı Bölümü”nde yer verildiği üzere tekstil kimyasalları çeşitli alt pazarlara ayrılabilir. Bu alt pazarlarda Pulcra şirketlerinin yaklaşık pazar payları aşağıdaki şekildedir:

Tablo 3: Pulcra'nın Alt Pazarlardaki Pazar Payı

Tekstil Kimyasal Alt Pazar Adı	Pazar payı (%)
Boyalar ve İlgili Yardımcı Maddeler	(...)
Finish (Apre) Kimyasalları	(...)
Kaplama ve Hasıl Maddeleri	(...)
Preparasyon Kimyasalları	(...)
Diğer Kimyasallar	(...)

190 Yukarıda görüldüğü üzere Fashion KG'nin, ilgili ürün pazarlarında herhangi bir faaliyeti ve dolayısıyla pazar payı bulunmamaktadır. Pulcra Türkiye'nin sahip olduğu pazar paylarının ise düşük düzeylerde kaldığı görülmektedir. Bildirim Formu ve eklerinden; son yıllarda ilgili ürün pazarlarına gerek yabancı gerek yerli birçok firmanın dahil olduğu; 1990'lı yılların başında deri kimyasalları sektöründe faaliyet gösteren firma sayısı 26 iken, bugün bu sayının 51'e ulaştığı; ilgili ürün pazarlarına girişte herhangi bir engelin söz konusu olmadığı; ilgili pazarı oluşturan kimyasalların, önemli bir sermaye veya teknolojik yatırım gerektirmediği; bu tür kimyasalların üretimi için basit bir karıştırıcı paslanmaz çelik ünitenin yeterli olduğu; diğer taraftan, yurt dışındaki bir kimyasal üreticisinin temsilciliğini alarak, Türkiye pazarında faaliyet göstermenin oldukça sık görülen bir uygulama olduğu anlaşılmaktadır.

200 Bu çerçevede başvuru konusu devralma işlemi sonrasında pazarın mevcut yapısında herhangi bir değişikliğin meydana gelmeyeceği ve dolayısıyla ilgili pazarda 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi kapsamında bir hakim durumun yaratılması veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesi ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılması sonucunun doğmayacağı kanaatine ulaşılmaktadır.

### H.3.4. Rekabet Etmemeye İlişkin Düzenleme

Devralma işlemi kapsamında düzenlenen “Alım satım Anlaşması”nın “Rekabet Etmeme” başlıklı 11.7. maddesi aşağıdaki şekildedir:

210 “11.7.1. Satıcılar (Bölüm 11.7.2 ve Bölüm 11.7.3'e tabi olmak üzere) Kapanış Tarihi'nden itibaren 2 (iki) yıllık bir dönem için doğrudan veya dolaylı olarak iş kolu ile Almanya, İspanya, İtalya, Amerika Birleşik Devletleri, Brezilya, Endonezya, Hindistan, Çin, Hong Kong, Türkiye, Meksika, Kolombiya, Arjantin, Bangladeş, Belçika, İsviçre, Çek Cumhuriyeti, Danimarka, Fransa, Birleşik Krallık, Hollanda, Pakistan, Portekiz, Rusya Federasyonu, Suudi Arabistan, Slovakya, Tayland ve Tayvan bölgelerinde rekabet etmeyecektir.”

220 Yukarıda yer alan madde ile devreden tarafa iki yıllık rekabet yasağı getirildiği görülmektedir. Anılan düzenlemenin devralma işlemi ile doğrudan ilgili olduğu ve söz konusu işlemin gerçekleştirilebilmesi için gerekli olduğu, bu nedenle yan sınırlama olarak kabul edilebileceği kanaatine varılmıştır.

## I. SONUÇ

Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre, bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı “Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında

**08-52/786-315**

Tebliğ” kapsamında izne tabi olduğuna, işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığına, bu nedenle bildirim konusu işleme izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.

230